



Aircraft Airworthiness Certification

Department of CAAC

Aviation Procedures

No.: AP-21-AA-2009-19

Effective Date: 2009-7-16

Validation Procedures for the U.S. Civil Aviation Products and TSO Articles

Contents

1	General	- 1 -
1.1	Authority	- 1 -
1.2	Applicability.....	- 1 -
1.3	Background	- 1 -
2	Type Validation Procedure	- 1 -
2.1	Applicability.....	- 2 -
2.2	Application.....	- 2 -
2.3	Acceptance for Application.....	- 3 -
2.4	Validation Basis.....	- 4 -
2.5	Type Validation Activities	- 4 -
2.6	Issuance of Validation of Type Certificate	- 9 -
3	Supplemental Type Validation Procedure	- 12 -
3.1	Applicability.....	- 12 -
3.2	Application.....	- 12 -
3.3	Acceptance for Application.....	- 13 -
3.4	Validation Basis.....	- 13 -
3.5	Supplemental Type Validation Process	- 13 -
3.6	Issuance of Validation of Supplemental Type Certificate	- 15 -
3.7	Validation process for FAA STC certification using B-registered aircraft.....	- 18 -
3.8	VSTC is not transferable.....	- 18 -
4	Validation Procedure for TSO Article	- 18 -
4.1	Applicability.....	- 18 -
4.2	Application.....	- 18 -
4.3	Acceptance for Application.....	- 19 -
4.4	Issuance of Validation of Design Approval.....	- 19 -
5	Post Certificate Activities.....	- 20 -
6	Airworthiness Support Activities	- 21 -
6.1	Flight Manual Approval	- 21 -
6.2	Flight Manual Supplemental Approval	- 21 -
6.3	Responsibilities of FAA and CAAC.....	- 21 -
7	Supplementary Provision	- 21 -
	Attachment 1 Application Form for VTC/VSTC.....	- 22 -
	Attachment 2 Application Form for VDA	- 24 -

Attachment 3 Notification of Acceptance for Application	- 25 -
Attachment 4 Validation of Type Certificate	- 27 -
Attachment 5 Validation of Type Certificate Data Sheet.....	- 28 -
Attachment 6 Validation of Supplemental Type Certificate	- 31 -
Attachment 7 Validation of Design Approval.....	- 32 -
Attachment 8 Notice Letter of on-site validation schedule	- 34 -

1 General

1.1 Authority

These procedures are established under the authority as follows:

(1) Chinese Civil Aviation Regulations Part 21, Certification Procedures for Civil Aviation Products and Parts;

(2) Schedule of Implementation Procedures US. /People's Republic of China Bilateral Airworthiness Agreement (hereinafter referred as SIP).

1.2 Applicability

The procedure applies to:

(1) Type validation of any civil aviation product imported to China from the United States;

(2) Supplemental type validation of any civil aviation product imported to China from the United States;

(3) Validation of design approval of TSO articles, not as part of CAAC validated/certificated aircraft, imported to China from the United States.

1.3 Background

The Aircraft Airworthiness Certification Department of CAAC (hereinafter referred as CAAC-AAD) has issued "Validation Procedures for Import Civil Aviation Products and Parts" (AP-21-01) to provide guidance for validation of the imported civil aviation product and TSO article. Considering that the Federal Aviation Administration (FAA) and General Administration of Civil Aviation of China (CAAC) have signed SIP, which gives the principles and details regarding on the validation of imported civil aviation product and TSO article, this procedure is based on the SIP and supersedes AP-21-01 for US. civil aviation products and TSO articles.

2 Type Validation Procedure

2.1 Applicability

2.1.1 For a product to be imported for the first time to China for the civil aviation purposes, its type design must be validated through the process as established in this section and obtain a Validation of Type Certificate (VTC) from the CAAC.

2.1.2 For design changes to the product to be imported for the first time to China for the civil aviation purposes, the validation of such design changes and the post-VTC management should follow the paragraph 2.6.8.

2.2 Application

2.2.1 An applicant for a VTC should be an applicant or holder of TC issued by FAA.

2.2.2 In order to avoid delaying the aircraft delivery, the applicant should submit the VTC application to CAAC as early as possible. For aircraft whose TC application has been accepted by FAA but TC is not issued, in order to help the applicant get VTC soon after FAA issuing the TC and reduce the duplicate certification work, CAAC encourages the applicant submit VTC application as early as possible so that CAAC can conduct the concurrent type validation with FAA.

2.2.3 CAAC encourages the applicant submit VTC application as early as possible for engine or propeller, because issuance of VTC of engine and/or propeller is the prerequisite for issuance of VTC of the aircraft which is installed with such engine and/or propeller.

2.2.4 An applicant shall submit a complete application form (see Attachment 1 for a sample of the application form AAC-021 (07/2009)), together with attached data as required in the paragraph 2.2.5 of this section to CAAC through FAA.

2.2.5 The following applicable data shall be attached to the application:

(1) Recommendation letter on the general description of the product written by FAA to CAAC;

(2) Description of design feature and basic data of the product, including a

three-view drawing for aircraft, or model specifications for engines and propellers;

(3) The copy of Type Certificate and Type Certificate Data Sheet issued by FAA (if applicable);

(4) The user of the first aircraft and schedule of the first delivery (if applicable).

2.2.6 CAAC may request the applicant to arrange an initial familiarization meeting, when CAAC finds it necessary.

2.2.7 An application for type validation of a transport category aircraft is effective for 5 years and an application for any other type validation is effective for 3 years from the date of application.

2.3 Acceptance for Application

2.3.1 CAAC will send a Notification of Acceptance for Application (see Appendix 3 for a sample of the notification form AAC-013 (07/2009)) to the applicant when it is found that the application has met applicable requirements. CAAC will notify the applicant refusal of the application and give the reason by letter when it is found that application can not meet applicable requirements. For VTC application of the product for which there is no Chinese potential user, CAAC will determine whether or not the application is accepted based on human resource and work load.

2.3.2 The applicant shall complete the formalities as required in the notification form after receiving it from CAAC, and discuss with CAAC a time schedule for validation activities.

2.3.3 Once confirming the applicant's completion of the formalities required in the notification form, the CAAC will make decision if on-site validation is necessary under considering product complexity and applicant familiarity, and CAAC will establish a project certification team (hereinafter referred as certification team). The certification team shall assure that the time, location and topic of any validation meeting to be held must be agreed by the applicant, FAA and CAAC. To make this assurance, a notification letter (see Appendix 8) may be necessary to be sent to the designated department of FAA.

2.4 Validation Basis

2.4.1 CAAC validation basis will be established on the following principles:

(1) Certification basis as established by FAA for the product type design and design changes;

(2) Additional Technical Conditions (ATC) prescribed by CAAC. Additional Technical conditions may include:

(i) Additional conditions based on differences in the airworthiness standards, environmental requirements, applications, policies, and guidance materials between CAAC and FAA at the time that TC application was received by FAA;

(ii) Special conditions for novel or unusual design features which are not covered by the certification basis of FAA. The novel or unusual design features may include application of new technology, novel application of existing technology, and unconventional use of the product etc;

(iii) Additional conditions based on an evaluation of equivalent safety findings and exemptions granted by FAA;

(iv) Additional conditions based on mandatory airworthiness actions (e.g. Airworthiness Directives) directed by FAA and related service experiences to ensure continuous safety operation of the product in China.

2.4.2 When establishing the validation basis and its means of compliance, operational requirements such as markings and placards in Chinese language and Chinese fuel specifications, with design impacts and with the necessity for continuing safe operation under particular circumstances in China should be considered.

2.5 Type Validation Activities

This section specifies the key points and general methodologies of the validation process, but the certification team can make the necessary adjustment according to the product characteristics.

2.5.1 In order to smooth the validation, while completing the formalities required

in the notification form, the applicant should contrast the applicable airworthiness requirements of CCARs in effect at the time that TC application was received by FAA with the certification basis of FAA and indicate the compliance status with the differences.

2.5.2 Familiarization Briefing

In order to fully understand the project, the certification team may require the applicant to arrange a familiarization briefing and familiarization flight (if necessary). A familiarization flight should be performed when necessary. The familiarization briefing normally includes:

(1) Product design and any unique or novel design features, including the design changes by the application time;

(2) Certification basis established by FAA, including related issue papers on special conditions, equivalent safety findings, exemptions, etc.;

(3) Relevant service experiences, corrective measures to preclude occurrence of incidents or accidents, and mandatory airworthiness actions (e.g. Airworthiness Directives);

(4) General introduction of the compliance checklist with the certification basis of FAA;

(5) Contrasting result as required in Paragraph 2.5.1 and findings of compliance with the differences;

(6) Any other matters deemed necessary by the certification team and/or the applicant and FAA.

2.5.3 Technical Briefing

When making the finding of compliance to the CAAC validation basis, which typically include the FAA certification basis, the certification team should give maximum credit to the FAA's domestic certification program as described in 2.5.5 (1). When deemed necessary by both the FAA and CAAC, CAAC may also conduct a

detailed review of the product to assure compliance with the type certification basis. To establish the CAAC's ATCs, the certification team may require the applicant to arrange a technical briefing and review the related data.

2.5.4 Validation Basis Establishment

The validation basis of the project will be established by CAAC through the following steps in principle:

(1) Understanding relevant descriptions specified in Paragraph 2.5.2 and 2.5.3 of this section;

(2) Reviewing FAA's certification basis and its means of compliance, including the background from which special conditions, equivalent safety findings, exemptions and not-applicable rules are produced;

(3) Determining each requirement of additional technical conditions and its means of compliance by issue papers according to the principles specified in Paragraph 2.4.1, and informing applicant and FAA;

(4) Documenting any anticipated exemptions or equivalent level of safety determinations in issue papers. Upon granting of the exemptions or the equivalent safety findings, they, along with any operating limitations, should become part of the validation basis;

(5) Evaluating that whether or not the compliance checklist includes all the requirements in the validation basis and its means of compliance;

(6) Documenting the final validation basis in the type validation data sheet;

(7) The certification team informs the validation basis to FAA, and requests FAA to make the findings of compliance with the ATC in the validation basis on behalf of CAAC and provide the compliance statement to CAAC.

2.5.5 Key Aspects of Substantiation Process

The applicant must show that the product complies with each requirement of the validation basis in accordance with the means of compliance accepted by the CAAC

issue paper, and all the substantiation activities should be recorded in the Validation Compliance Checklist.

(1) For each provision of the validation basis which is covered by the certification basis of FAA, the CAAC will accept FAA's determination of compliance and may review these data for understanding purposes during the familiarization meeting.

(2) CAAC will assure compliance with the ATCs, which includes special conditions, exemptions and equivalent level of safety. For these ATCs which FAA will make compliance findings on behalf of CAAC, the applicant should show compliance with the ATCs to FAA and approved by FAA. For each ATC which CAAC will make compliance findings, the applicant should show compliance with ATC to validation team and approved by validation team, and the validation team shall inform FAA with such approval. The applicant should record the compliance status with the ATC and incorporate the related design changes for complying with the ATC to the type design, and record the compliance status in the compliance checklist.

(3) For a certain validation requirement and its means of compliance, the applicant's and the certification team's positions may be presented in issue paper and achieve the concurrence.

(4) Validation meeting minutes should be prepared by the applicant as required in paragraph 2.5.8 of this section and signed by the certification team, the applicant and FAA at the end of the validation.

(5) The final revision of the validation compliance checklist should be attached on FAA final compliance statement for CAAC validation basis and forwarded to the validation team via FAA.

2.5.6 Flight Test

The applicant is responsible for providing the prerequisite arrangements for assessment/verification flights, including familiarization flights when CAAC finds it necessary.

2.5.7 Data Submittal and Design Review

The following applicable data should be submitted to the certification team in Chinese and/or English in the form of hard copy or electrical version:

(1) Issue papers related to FAA certification basis establishment (i.e. G-1 and other applicable G-series issue papers), special conditions, equivalent level of safety, and exemptions. The CAAC may review these issue papers at a face to face meeting for the purpose of understanding the FAA certification basis. The exact form of the issue papers provided to the CAAC will be determined by the FAA and details of their use will be provided to CAAC.

(2) Compliance checklist to CAAC validation basis, listing the requirements (including certification basis of FAA and ATC of CAAC), the MOC used to demonstrate compliance and the corresponding substantiation documents title;

(3) List of Airworthiness directives issued by FAA;

(4) Flight Manual approved by FAA;

(5) Weight & Balance Manual;

(6) Continued airworthiness documents approved by FAA (including Certification Maintenance Requirements (CMR) and Airworthiness Limitation Section (ALS) etc.);

(7) MMEL and Configuration Deviation List.

Depending on the type and complexity of the product, and when deemed necessary by both FAA and CAAC, CAAC may fly or conduct a detailed review of the product to assure compliance with the type certification basis. In this case CAAC may request additional technical design data and the FAA and CAAC will jointly establish the scope for the detailed review or flight.

Upon occasion, as deemed appropriate by either FAA or CAAC, a joint compliance finding may be conducted for certain airworthiness standards.

2.5.8 Validation Meeting Minutes

The validation meeting minutes should be concluded with joint signature of the applicant, the team and FAA at the end of the validation. The meeting minutes at least

include:

- (1) Date, location and attendants of validation;
- (2) General introduction of the project;
- (3) The validation compliance checklist and its revision;
- (4) Issue papers status;
- (5) General introduction of the on-site validation;
- (6) Action items;
- (7) The list of the data be or to be reviewed and provided by the applicant via FAA and the addresses for reception of the data;
- (8) Focal points for the project;
- (9) Post certificate arrangement;
- (10) The draft of VTCDS;
- (11) Any other issues deemed necessary by the certification team, the applicant, and FAA.

2.6 Issuance of Validation of Type Certificate

2.6.1 After receiving the compliance statement from FAA and completing all the validation activities (including receiving all the data as required by Paragraph 2.5.7 and closing all the action items etc.), the certification team should develop the validation report and the draft of VTC/VTCDS or amended VTC within 10 working days and submits to CAAC.

2.6.2 Validation report should be submitted in the form of hard copy and electrical version and at least includes:

- (1) General introduction of the validation (including the application, acceptance for the application, certification team backgrounds, and the date and location of the

validation);

(2) General introduction of the applicant;

(3) General introduction of the project (including the type design definition, features of the product and its system, service experiences and limitations etc.);

(4) General introduction of the type certification process conducted by FAA (including the application date and approval date, certification basis, and environmental approval etc.);

(5) Detailed description of the validation basis and its compliance status. The description includes:

(i) To justify for an acceptance or refusal of the special conditions, exemptions, equivalent safety findings and not-applicable rules established by FAA;

(ii) To justify for the establishment of each requirement of additional technical conditions and its compliance status.

(6) Evaluation process of the significant review items and their compliance results;

(7) Action item status;

(8) Statement that necessary data required by paragraph 2.5.7 has been reviewed or provided, as applicable, by the applicant via FAA;

(9) The conclusion of the compliance statement of FAA;

(10) The conclusions and proposals for VTC or amended VTC issuance and the reason;

(11) Attachments, including:

(i) The draft of VTC/VTCDs or amended VTC;

(ii) TC/TCDS and environmental approval approved by FAA;

(iii) Compliance statement of FAA;

(iv) Validation meeting minutes;

(v) Issue papers related to FAA certification basis establishment (e.g. applicable airworthiness standard, special conditions, equivalent level of safety, and exemptions.);

(vi) CAAC issue papers for validation basis establishment and MOC acceptance;

(vii) Main parameters of the product to be validated;

(viii) Application form and the Notification of Acceptance.

2.6.3 Airworthiness certification division or center appointed by CAAC archives all the type validation data submitted by the applicant, and create the data inventory in the form of hard copy and electrical version and submit it to CAAC; CAAC archives the validation report and data inventory in the form of hard copy and electrical version.

2.6.4 CAAC reviews the draft of VTC/VTCDs and the validation report, and makes the decision whether or not VTC will be issued.

2.6.5 If yes, CAAC issues the VTC/VTCDs with signature.

2.6.6 If no, CAAC will inform the applicant in writing and provide the reasons, and inform FAA.

2.6.7 Validation of Type Certificate Data Sheet (refer to Attachment 5) is part of the Validation of Type Certificate, comprised of 5 parts including general, validation basis, technical characteristics, operating and service instructions, and notes.

2.6.8 Design Change Approval

(1) For VTC amendment (normally resulted from adding new model to VTC), applicant should re-apply the validation according to this procedure;

(2) For VTCDS amendment which does not result in adding new model to VTC, the applicant should send an application letter with the copy of TC&TCDS and other supporting documents through FAA to request CAAC amending VTCDS based on the FAA TCDS. CAAC will review the documents and issue the amended VTCDS based on the FAA TCDS. Normally, on-site validation for that VTCDS amendment is not necessary;

(3) For changes not impacting TC/TCDS or VTC/VTCDS, CAAC normally accepts the FAA approval without further notification. However, CAAC reserves the right to make a technical validation on those design changes and will inform the VTC holder and FAA accordingly.

For VTC or VTCDS amendment, the certificate number does not change, but the related contents will be amended.

2.6.9 VTC is not transferable.

3 Supplemental Type Validation Procedure

3.1 Applicability

For a product for which VTC has been issued by CAAC and whose design is changed according to an STC issued by FAA, its design changes must be validated through the process as established in this section and obtain a Validation of Supplemental Type Certificate (VSTC) from the CAAC, before the product initially enters into China.

3.2 Application

3.2.1 An applicant for a VSTC should be a holder of STC issued by FAA.

3.2.2 An applicant shall submit a complete application form (see Attachment 1 for a sample of the application form AAC-021 (07/2009)), together with attached data as required in the paragraph 3.2.4 of this section, to CAAC through FAA.

3.2.3 The applicant should submit the VSTC application to CAAC as early as possible.

3.2.4 The following applicable data shall be attached to the application:

(1) Recommendation letter on the general description of the STC project written by FAA to CAAC;

(2) The copy of STC issued by FAA;

(3) Modification documents approved through STC (including Master Drawing List and related data);

(4) STC certification plan, including description of the type design changes, certification basis, substantiation document, compliance checklist etc.;

(5) Other necessary data required by CAAC.

3.2.5 An application for supplemental type validation of a transport category aircraft is effective for 5 years and an application for any other supplemental type validation is effective for 3 years from the date of application.

3.3 Acceptance for Application

Acceptance for VSTC application conforms to Section 2.3 of this procedure.

3.4 Validation Basis

The validation basis should be established with reference to Section 2.4 Validation Basis of VTC.

3.5 Supplemental Type Validation Process

This section specifies the key points and general methodologies of the validation process, but the certification team can make the necessary adjustment according to the product characteristics.

3.5.1 Responsibilities of the applicant

The applicant should finish following activities unique to the project:

(1) Contrasting the applicable airworthiness requirements of CCARs in effect at

the time that STC application was received by FAA with the certification basis of FAA and indicating the compliance status with the differences in accordance with Paragraph 2.5.1 of this procedure;

(2) Arranging a familiarization briefing in accordance with Paragraph 2.5.2 of this procedure;

(3) Arranging a technical briefing in accordance with Paragraph 2.5.3 of this procedure;

(4) Assisting the certification team in flight test in accordance with Paragraph 2.5.6 of this procedure;

(5) Completing the substantiation activities in accordance with Paragraph 2.5.5 of this procedure;

(6) Submitting the following applicable data:

(i) Issue papers on certification basis of FAA (including applicable airworthiness standard, special conditions, equivalent level of safety, exemptions.);

(ii) Compliance checklist listing the requirements (including certification basis of FAA and ATC of CAAC) & the MOC used or to be used to demonstrate compliance;

(iii) List of Airworthiness directives issued by FAA;

(iv) Flight Manual Supplemental approved by FAA;

(v) Weight & Balance Manual;

(vi) Continued airworthiness documents approved by FAA (including Certification Maintenance Requirements (CMR) and Airworthiness Limitation Section (ALS) etc.);

(vii) MMEL and Configuration Deviation List;

In addition to above mentioned data, CAAC may request additional technical design data using the same principle established in paragraph 2.5.7.

3.5.2 Responsibilities of the certification team

The certification team should finish following activities unique to the project:

(1) Establishing the validation basis in accordance with the principles specified in Section 3.4 by using the methods specified in Paragraph 2.5.4 of this procedure;

(2) Finishing the validation in accordance with Paragraph 2.5.5 of this procedure, and concerning the compatibility of the supplemental type design and the original existing modifications on the product.

3.5.3 Validation Meeting Minutes

The validation meeting minutes should be concluded with joint signature of both the applicant's and the team's sides at the end of the validation. The meeting minutes at least include:

(1) Date, location and purpose of validation;

(2) Attendants list;

(3) General introduction of the project;

(4) Validation compliance checklist and its revision;

(5) Issue paper status;

(6) Significant review items;

(7) Action items;

(8) The list of the data to be provided by the applicant and the addresses for reception of the data.

3.6 Issuance of Validation of Supplemental Type Certificate

3.6.1 After receiving the compliance statement from FAA and completing all the validation activities (including receiving all the data as required by Paragraph 3.5.1 and closing all the action items etc.), the certification team should develop the validation report and the draft of VSTC or amended VSTC within 10 working days and submit to CAAC.

3.6.2 Validation report should be submitted in the form of hard copy and electrical version and at least includes:

(1) General introduction of the validation (including the application, acceptance for the application, certification team backgrounds, and the date and location of the validation);

(2) General introduction of the applicant;

(3) General introduction of the project (including the model to be modified, the system to be modified, etc.);

(4) General introduction of the type certification process conducted by FAA (including the application date and approval date, certification basis, etc.);

(5) Detailed description of the validation basis and its compliance status. The description includes:

(i) To justify for an acceptance or refusal of the special conditions, exemptions, equivalent safety findings and not-applicable rules established by FAA;

(ii) To justify for the establishment of each requirement of additional technical conditions and its compliance status.

(6) Action item status;

(7) Statement that the applicant has provided all necessary data required by paragraph 3.5.1;

(8) The conclusion of the compliance statement of FAA;

(9) The conclusions and proposals for VSTC or amended VSTC issuance and the reason;

(10) Attachments, including:

(i) The draft of VSTC or amended VSTC;

(ii) STC issued by FAA;

(iii) Compliance statement of FAA;

(iv) Validation meeting minutes;

(v) Issue papers on certification basis of FAA (including applicable airworthiness standard, special conditions, equivalent level of safety, exemptions etc.);

(vi) Application form and the Notification of Acceptance.

3.6.3 Airworthiness certification division appointed by CAAC archives all the supplemental type validation data submitted by the applicant, and creates the data inventory in the form of hard copy and electrical version and submits it to CAAC; CAAC archives the validation report and data inventory in the form of hard copy and electrical version.

3.6.4 CAAC reviews the draft of VSTC and the validation report, and makes the decision whether or not VTC will be issued.

3.6.5 If yes, CAAC issues the VSTC.

3.6.6 If no, CAAC will inform the applicant in writing and provide the reasons, and inform FAA.

3.6.7 Design Change Approval

(1) For VSTC amendment (normally resulted from STC amendment), the applicant should send a application letter with the copy of STC and other supporting documents through FAA to request CAAC amending VSTC based on the FAA STC.

CAAC will review all the documents and issue the amended VSTC based on the FAA STC. Normally, on-site validation for that VSTC amendment is not necessary;

(2) For changes not impacting VSTC, CAAC normally accepts the FAA approval without further notification. However, CAAC reserves the right to make a technical validation on those design changes and will inform the VSTC holder and FAA accordingly.

For VSTC amendment, the certificate number does not change.

3.7 Validation process for FAA STC certification using B-registered aircraft

In addition to the process listed in par. 3.1 to 3.6, FAA will provide information to support CAAC issuing special flight permit.

3.8 VSTC is not transferable.

4 Validation Procedure for TSO Article

4.1 Applicability

For a TSO article which will be imported to China separately from the civil aviation product for the first time, its design approval must be validated through the process as established in this procedure and obtain a Validation of Design Approval from CAAC.

4.2 Application

4.2.1 An applicant for VDA should be a holder of Technical Standard Order Approval (TSOA) issued by FAA.

4.2.2 An applicant shall submit a complete application form (see Attachment 2 for a sample of the application form AAC-020 (07/2009)), together with attached data as required in the paragraph 4.2.4 of this section through FAA.

4.2.3 In order that the VDA can be issued by CAAC before the TSO article to be imported to China for the first time, the applicant should submit the application as early as possible and keep contact with CAAC.

4.2.4 The following applicable data shall be attached to the application:

(1) A certifying statement from the applicant through FAA, with certification by FAA, that the performance of the appliance complies with the applicable TSO;

(2) All the data pertaining to the proper installation, performance, operation and maintenance of the appliance;

(3) Other specific technical data, as jointly agreed between CAAC and FAA, needed to demonstrate compliance with a TSO, such as a first of a kind TSO, or unique applications of a TSO appliance; and

(4) Any approvals of deviations granted by FAA.

4.2.5 An application for VDA is effective for 1 year from the date of application.

4.3 Acceptance for Application

4.3.1 CAAC will send a Notification of Acceptance for Application (see Attachment 3 for a sample of the notification form AAC-013 (07/2009)) to the applicant when it is found that the application has met applicable requirements. CAAC will notify the applicant refusal of the application and give the reason by letter when it is found that application can not meet applicable requirements.

4.3.2 The applicant shall complete the formalities as required in the notification form after receiving it from CAAC.

4.3.3 Once confirming the applicant's completion of the formalities required in the notification form, CAAC will establish a project certification team to review all the data. On-site validation is not necessary.

4.4 Issuance of Validation of Design Approval

4.4.1 After reviewing all the data, the certification team should develop the validation report and the draft of VDA within 10 working days and submit to CAAC. If there's any deviation approved by FAA, the certification team must give the conclusion that if the deviation can be approved by CAAC.

4.4.2 Airworthiness certification division appointed by CAAC archives all the validation data submitted by the applicant, and creates the data inventory in the form of hard copy and electrical version and submits it to CAAC; CAAC archives the validation report and data inventory in the form of hard copy and electrical version.

4.4.3 CAAC reviews the draft of VDA and the validation report, and makes the decision whether or not VDA will be issued.

4.4.4 If yes, CAAC issues the VDA with signature.

4.4.5 If no, CAAC will inform the applicant in writing and provide the reasons, and inform FAA.

4.4.6 VDA is not transferable.

4.4.7 Installation Approval

A VDA is the validation of design approval of part, but the installation approval is not included. A part which has obtained a VDA could be installed on aircraft only after the corresponding installation approval (e.g. VSTC) has been obtained in accordance with the requirements of CAAC.

5 Post Certificate Activities

(1) The holder of a VTC, VSTC or VDA shall take responsibility for the continued airworthiness of its products or parts.

(2) The holder should ensure that each product or part imported to China should conform to the design approved by CAAC, and provide the continuous airworthiness documents.

(3) If the service history shows that the defects of the design, manufacturing or maintenance of its products or parts have caused unsafe conditions and service difficulties, the holder of the certificate or approval should cooperate with CAAC in investigation and taking corrective measures according to the requirement of the airworthiness agreement or memorandum signed between PRC and the exporting country.

6 Airworthiness Support Activities

6.1 Flight Manual Approval

The flight manual for each aircraft to be delivered to China will be in accordance to the CAAC approved type design, and will be approved by FAA on behalf of the CAAC.

6.2 Flight Manual Supplemental Approval

The flight manual supplemental for each aircraft to be delivered to PRC will be in accordance to the CAAC approved type design change or supplemental type design, and will be approved by FAA on behalf of the CAAC.

6.3 Responsibilities of FAA and CAAC

(1) For any imported product or TSO article, CAAC and FAA should cooperate to resolve the safety issues and service difficulties during the operation.

(2) FAA shall transfer all the mandatory continued airworthiness information which is necessary for continued airworthiness and safe operation of the aircraft to CAAC. Meanwhile, CAAC shall transfer all the mandatory continued airworthiness information of the imported civil aviation product and TSO article to FAA.

7 Supplementary Provision

This procedure shall be interpreted by CAAC-AAD.

Attachment 1 Application Form for VTC/VSTC

中 国 民 用 航 空 局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

民用航空产品型号认可申请书

APPLICATION FOR VALIDATION OF TYPE CERTIFICATES OF IMPORTED CIVIL AVIATION PRODUCT

1. Name of applicant

2. Address of applicant

3. Purpose of this application:

- ☐ Validation of Type Certificate ☐ Validation of Supplemental Type Certificate
☐ Validation of TC (concurrent) ☐ Validation of STC (using B-registered aircraft)

4. For Validation of type certificate, complete the following items:

Model designation applied for

Attachments (fill in the appropriate ☐ with X):

- ☐ Description of design feature and basic data
☐ A copy of Type Certificate
☐ A copy of TC Data Sheet
☐ A copy of Issue Papers
☐ A copy of Compliance Check List
☐ Available information on China market potential and the schedule for the first delivery
☐ Any other necessary data required by the CAAC

Application for Validation of Type Certificates of Imported Civil Aviation Product (Cont.)

5. For supplemental type certificate complete the following items:

Model designation of product to be modified

Description of type design change

Aircraft register number and/or production series number

Attachments (fill in the appropriate ☐ with X):

- ☐ Description of the modification design feature and basic data
- ☐ A copy of Supplemental Type Certificate
- ☐ A copy of certification basis
- ☐ A copy of Issue Papers
- ☐ A copy of Compliance check List
- ☐ The schedule for the first delivery to China

6. The point of the contact:

Name	_____	Tel.	_____
Title	_____	Fax.	_____
E-mail	_____	ZIP	_____

7. I certify that the statement of this application and attachments furnished herein are correct and without any error.

_____	Title
(signature)	Date

AAC-021 (07/2009) (REVERSE SIDE)

Attachment 2 Application Form for VDA

中 国 民 用 航 空 局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

设计批准认可申请书

APPLICATION FOR VALIDATION OF APPLIANCE DESIGN APPROVAL

1. Name of applicant

2. Address of applicant

3. TSO Part's Name, Model and P/N to be applied for

4. Proposed Installation on

5. Attachments (fill in the appropriate ☐ with X):

☐ A certifying statement from the applicant through FAA, with certification by FAA, that the performance of the appliance complies with the applicable TSO;

☐ All the data pertaining to the proper installation, performance, operation and maintenance of the appliance;

☐ Other specific technical data, as jointly agreed between CAAC and FAA, needed to demonstrate compliance with a TSO, such as a first of a kind TSO, or unique applications of a TSO appliance; and

☐ Any approvals of deviations granted by FAA.

6. The point of the contact:

Name

E-mail

Title

Tel.

Fax.

7. I certify that the statement of this application and attachments furnished herein are correct and without any error.

Title

(signature)

Date

AAC-020 (07/2009)

Attachment 3 Notification of Acceptance for Application

中 国 民 用 航 空 局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

受 理 申 请 通 知 书

NOTIFICATION OF ACCEPTANCE FOR APPLICATION

Project No.

Date:

1. 申请单位名称 Name of applicant _____
2. 申请理由 Purpose of application _____
3. 申请日期 Date for application _____
4. 受理项目 Accepted items _____
5. 出口国适航当局颁发的证件编号/项目号（对于同步认可申请）
Certificate Number issued by FAA/Project Number (for concurrent validation certification) _____
6. 审查费 Airworthiness examination fee (including international and domestic air ticket):

USD _____ Payment to:

Beneficiary Bank: China Construction Bank
Beijing Branch
SWIFT Code: PCBCCNBJBJX

Beneficiary CAAC Settlement Center
Name/Address: D-16-19 Tower Landscape
Chao Wai Da Jie Ji Qing Li,
Chaoyang District
Beijing 100020 P.R.China

Beneficiary A/C No.: 11001007400059555555

职务 Title:
部门 Dep..

(受理人签字 Signature)

INFORMATION FOR APPLICANTS

Each applicant is kindly requested to provide to the Aircraft Airworthiness Certification Department of the CAAC, by fax (Fax No.: _____), the payment ticket/evidence and the following reply, after making the payment as specified herein. This Notification of Acceptance for Application is valid for _____ years from the date of application.

REPLY FORM

[illegible]

Attachment 4 Validation of Type Certificate

中国民用航空局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

型号认可证

VALIDATION OF TYPE CERTIFICATE

编号/No. _____

本型号认可证颁发给/This Validation of Type Certificate is issued to

产品名称/Product: _____ 型号/Model. _____

经中国民用航空局审查后确认，上述民用航空产品的设计符合中国民用航空规章的有关规定。中国民用航空局对由_____颁发的第_____号型号合格证/型号批准书给予认可，后附的该型号认可证数据单为_____。

This is to certify that the design of above civil aeronautical product meets applicable China Civil Aviation Regulations. Civil Aviation Administration of China validates the Type Certificate/Type Approval No. _____ issued by _____. The validation Data Sheet No. _____ is attached.

局长授权

For the Minister of CAAC:

签字/Signature _____

职务/Title _____

部门/Department _____

日期/Date _____

Attachment 5 Validation of Type Certificate Data Sheet

型号认可证数据单
THE VALIDATION DATA SHEET

编号/No: VTC069A
版次/Revision: 0
型号/Type:
MF50
MF900
F900EX

批准人/Approved By:

日期/Date:

本数据单是型号认可证(编号: VTC)的组成部分, 它规定了符合中国民用航空局的适航要求所颁发此型号认可证的产品状态和限制。
This data sheet, which is part of Validation of Type Certificate (No: VTC) , prescribes condition and limitation under which the product for which the type certificate was issued meets the airworthiness requirements of the Chinese Civil Aviation Regulation.

型号认可证持有人/Validation of Type Certificate Holder:

有效页清单/List of effective pages :

页数/ Pages	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
版次/Revision	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
页数/ Pages	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
版次/Revision	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

第 1 部分 概述（所有机型）

SECTION 1 GENERAL (ALL MODELS)

1. CAAC 认可数据单和型号合格证数据单

CAAC Validation Data Sheet and Type Certificate Data Sheet

	中国民用航空局认可数据单号、版次和颁发日期 CAAC Validation Data Sheet Number, Revision and issuance date	型号合格证数据单号、版次和颁发日期 Type Certificate Data Sheet Number, Revision and issuance date
当前 Current		
历史 History		

2. 类别/Airworthiness Category: Transport Airplanes
3. 认可当局/Validation Authority: CAAC
审定当局/Certifying Authority:
4. 型号合格证持有人/Type Certificate Holder: ABC Corporation
Aviation Road, California
10000 USA
6. ETOPS: Not applicable
7. CAAC Special Requirements:

交付到中国的每一 AAA 航空器须满足下述特殊要求:

Each of AAA aircraft delivered to China shall meet the following special requirements:

- (1) 必须满足中国民用航空局的运行要求（例如标记标牌的中文要求）。
The operational requirements of CAAC must be met (e.g. Chinese language requirements for markings and placards).
- (2) 燃油符合“中国国标 3 号燃油—GB6537-94”的规范。
Fuel conforming to Specification “PRC National Standard No.3 Jet Fuel -- GB6537-94”
- (3) 在每一航空器上必须安装快速存储器（QAR）（参照中国适航指令 CAD-97-MULT-38）。
Quick Access Recorder (QAR) must be installed on each aircraft (reference to CAD97-MULT-38).

第 2 部分

SECTION 2

(参照出口国适航当局颁发的型号合格证数据单。)

Attachment 6 Validation of Supplemental Type Certificate

中国民用航空局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

补充型号认可证

VALIDATION OF SUPPLEMENTAL TYPE CERTIFICATE

编号/No. _____

本证颁发给/This Certificate is issued to

适用机型/Applicable Aircraft Model:

叙述/Description:

使用限制/Limitation:

经中国民用航空局审查确认, 上述民用航空产品的设计更改符合中国民用航空规章的有关规定。中国民用航空局对由_____颁发的第_____号补充型号合格证。

This is to certify that the design change of above civil aeronautical product meets applicable China Civil Aviation Regulations. Civil Aviation Administration of China validates the Supplemental Type Certificate No. _____ issued by _____.

局长授权

For the Minister of CAAC:

签字/Signature_____

职务/Title_____

部门/Department_____

日期/Date _____

Attachment 7 Validation of Design Approval

中国民用航空局

CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

材料

零部件

机载设备

MATERIAL

PARTS

APPLIANCE

设计批准认可证

VALIDATION OF DESIGN APPROVAL

编号/No. _____

本设计批准认可证发给_____。
经中国民用航空局审查后确认，下述零部件的设计符合_____。中
国民用航空局对由_____批准的下述零部件设计予以认可。

This Validation of Design Approval is issued to _____.
This is to certify that the type design of items listed below comply with

Civil Aviation Administration of China validates the relevant design approval issued by
_____.

产品名称
Parts

型(件)号
Model or P/N (Model)

备注
Remarks

1. This approval does not constitute an installation approval for each of the parts as specified herein. The installer must obtain installation approval for use on a China-registered aircraft.

局长授权

For the Minister of CAAC:

签字/Signature _____

职务/Title _____

部门/Department _____

日期/Date _____

AAC-007 (07/2009)

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

附件 / *Appendix*
VALIDATION OF DESIGN APPROVAL

本附件_____是_____的一部分。

This appendix_____ is a part of_____.

局长授权

For the Minister of CAAC:

签字/*Signature*_____

职务/*Title*_____

部门/*Department*_____

日期/*Date* _____

Attachment 8 Notice Letter of on-site validation schedule



**Civil Aviation Administration of China
Aircraft Airworthiness Certification Department
155 DongSi Street, West
Beijing 100710
P. R. China**

Date: [date]

From: [name]
[titel]
CAAC-AAD

Tel/Fax:

Subject: Schedule of on-site validation

Dear [name],

We have accepted the [VTC/VSTC/VDA] application from [the applicant]. CAAC plans to perform the on-site validation, the detailed information is as follows:

Project Description:	
On-site validation date:	
On-site validation location:	
Certification team members:	

We only need a reply from you if you do not concur with this visit, in which case we request a reply no later than [date]. Thank you for your consideration. The CAAC point of contact for further information on this project is [name]. He/She can be reached by telephone at [number] or by fax at [number] or email at [address].

Sincerely,

[Signature]
CAAC-AAD